



Due musicisti italiani fondano a Londra orchestra "inclusiva"

Due giovani musicisti italiani attivi a Londra, il pianista Antonio Morabito e la violinista Beatrice Limonti, si sono lanciati in un'impresa davvero ambiziosa: hanno dato vita ad un'orchestra sinfonica "con l'obiettivo di offrire spazio e opportunità a giovani musicisti, promuovendo inclusione, multiculturalismo e impatto sociale attraverso la musica".

BriosOrchestra, questo il nome scelto per il nuovo ensemble, ha avuto lo scorso 17 maggio il suo "concerto di lancio" alla St. Peter's Church di Acton Green, servito anche per una raccolta fondi a favore di "programmi educativi e sociali" legati alla musica.

Nelle intenzioni dei due fondatori - affiancati dal compositore e pianista Geoff Westley - BriosOrchestra non vuole soltanto fare buona musica ma punta a "trasformare l'orchestra in uno strumento di trasformazione sociale, contrastando isolamento, disuguaglianza e mancanza di accesso alla cultura" e "attraverso concerti, workshop e progetti educativi" si rivolge

in particolare "ai giovani con risorse limitate, agli studenti appena arrivati nel Regno Unito e a tutte le realtà che faticano a trovare rappresentanza nel panorama musicale tradizionale".

Il programma del concerto di lancio ("tappa fondamentale per questo progetto musicale e sociale emergente") ha proposto un repertorio ricco e variegato, che ha spaziato da Paganini, Schubert, Liszt, Schumann e Vieuxtemps, fino a opere contemporanee di Piazzolla, Galliano e composizioni originali di Geoff Westley e Luca Grilli.

L'ensemble ha visto la partecipazione di Antonio Morabito (pianoforte), Geoff Westley (pianoforte), Beatrice Limonti (violino), Mariia Obmelko (violino), Lalita Melenchuk (viola), Luca Grilli (contrabbasso), Oliver Pigram (clarinetto) e Pietro Chiodi (fisarmonica) "per una serata all'insegna della libertà espressiva e del dialogo musicale".

"La nostra idea - hanno indicato Beatrice Limonti e Antonio Morabito - è

quella di costruire un'orchestra dove i giovani si sentano accolti e valorizzati. Un luogo in cui il talento si intreccia con la cura, e dove l'arte può davvero cambiare le cose. BriosOrchestra nasce da un sogno, ma vuole camminare con i piedi ben piantati nella realtà. Da qui l'offerta di "opportunità concrete a giovani talenti, in particolare a coloro che affrontano sfide economiche o sociali" e la collaborazione con associazioni e gruppi comunitari "per contrastare l'isolamento, favorire l'integrazione e sostenere la nuova generazione di artisti e cittadini".

Il progetto, con il multiculturalismo come "cuore pulsante", è sostenuto da una rete crescente di realtà italiane attive nel Regno Unito, tra cui il Circolo, Del Vigna Advisor, MIE - Movimento Italiano in Europa, Lions London Westminster, ComplItaly e Bella Media Studio. Lo scorso 18 giugno ha avuto la sua presentazione ufficiale al Consolato Generale d'Italia a Londra.

LaRedazione

Di Pietrantonio presenta a Londra il suo ultimo romanzo appena tradotto in inglese

Sala gremita all'Istituto Italiano di Cultura di Londra lo scorso 1° maggio per la serata dedicata alla scrittrice Donatella Di Pietrantonio, in occasione dell'uscita di "The Brittle Age" (Europa Editions), versione inglese, nella traduzione di Ann Goldsmith, del romanzo "L'età fragile", Premio Strega 2024.

In conversazione con lo scrittore e giornalista Ian Thomson, la scrittrice si è soffermata a lungo sul linguaggio da lei adoperato: "In quest'ultimo libro - ha spiegato - ho cercato per quanto possibile di evitare il dialetto anche perché nella mia regione, l'Abruzzo, il dialetto muta ogni 5 chilometri! Quale scegliere? Inoltre si tratta di dialetti semplici, poveri, non letterari, che non hanno forma scritta. Non avrei potuto usarli in modo filologico".

"D'altro canto - ha proseguito - non potevo, per quei personaggi, usare l'italiano. Ho dunque usato la lingua che usa mio padre quando va alle poste o in farmacia: non il dialetto, duro e roccioso, che userebbe con il vicino di casa. Ma un tentativo di avvicinarsi e farsi capire dall'interlocutore".

Nata ad Arsita in provincia di Teramo nel 1962, nota al grande pubblico dopo il successo del romanzo "L'Arminuta", vincitore del Premio Campiello nel 2017, Donatella Di Pietrantonio ha sottolineato che il suo "day job" di dentista pediatrica non rinnega le sue origini contadine, secondo le quali il vero lavoro è quello manuale: "ho semplicemente sostituito la zappa con il trapano!"

E il lavoro di odontoiatra in qualche modo si rivela anche nelle scelte del



linguaggio e della sintassi da usare nei libri: "Cerco di usare una scrittura scarsa, come quella dei libri di anatomia. Non una virgola di più, non un aggettivo che non sia necessario. Pratico la sottrazione, nella mia scrittura, tolgo invece di aggiungere. E che ci vuole a scrivere così, mi hanno chiesto una volta. Beh, io cerco di far risaltare le parole giuste, e preferisco sacrificare la complessità della struttura".

Impegnatissima con interventi e presentazioni in Italia e all'estero, l'autrice, che con "L'età fragile" è al quinto libro non sta al momento lavorando a un nuovo progetto. Ha però preparato una lezione su Lalla Romano, per il Salone del Libro di Torino. "Ma sto incubando" ha indicato, in attesa di avere più tempo per scrivere. LaR

BIS A CHARING CROSS PER MOSTRA SU MATTEOTTI

Riapre a due passi da Trafalgar Square la mostra dedicata al deputato socialista Giacomo Matteotti e al suo viaggio clandestino a Londra nel 1924 poco prima della sua tragica morte per mano di sicari fascisti. È un "bis" voluto dalla Charing Cross Library Westminster che lo scorso anno la tenne aperta per ben sei mesi.

"Dopo quello splendido risultato si replica con gran piacere", dichiara la direttrice Nicky Smith che ha calcolato il passato afflusso di visitatori nel giro di diverse migliaia.

Contento anche l'autore e storico della comunità italiana nel Regno Unito, Alfio Bernabei, che ha curato la mostra in stile "artigianale" come ha scritto La Repubblica. "È la giusta descrizione. Come per le precedenti mostre dedicate alla Little Italy di Londra,



scrivo, stampo, appiccico e incollo. Non mi piace l'arte appiattita, la preferisco tattile, viva, come lavorando con pennello e vernice; mi ispiro a Van Gogh.", racconta

Già autore del documentario girato per Channel 4, Dangerous Characters, e di diversi articoli pubblicati da l'Espresso e History Today, tutti incentrati sul periodo 1920-1940 tra fascismo

e antifascismo nella Little Italy di Londra,

Bernabei sta ora lavorando su una versione della mostra da presentare in Italia nel 2026.

Giacomo Matteotti, Voice of the Century rimarrà aperta fino al 30 ottobre, Charing Cross Library, 4-6 Charing Cross Rd, London WC2H 0HF. Entrata libera. LaR

NGA
NATALIA GIACOMINO
ARCHITECTS + PARTNER

exterior | interior | design

10th

164 7441 928 929
info@ngaarchitects.com
ngaarchitects.com

CREMOLOSO
HANDMADE GELATO

YOUR ITALIAN WHOLESALER GELATO SUPPLIER

ASK FOR PRICE LIST AND FLAVOURS
we deliver in London and UK mainland
07479067248

Let's Talk
228 Earsfield Road, London SW18 3DX
info@cremosogelato.co.uk
@cremosogelato

GELATO FESTIVAL
WORLD MASTERS

Patronato Acli

Per i servizi sociali dei lavoratori e dei cittadini

SERVIZI

- Pensioni italiane, inglesi ed estere
- Pensioni complementari italiane, inglesi ed estere
- Estratti contributivi italiani, inglesi ed esteri
- Detassazione delle pensioni italiane
- Trasmissione Modello RED - INPS
- Trasmissione Certificati di esistenza in vita
- Rilascio certificazione INPS (CU e Obis M)
- Richiesta National Insurance Number
- Richiesta Modello U1 (per indennità di disoccupazione)
- Richiesta benefit inglesi (Pension Credit, PIP ed ESA)
- Successioni italiane
- Dichiarazione dei redditi in Italia
- Pagamento IMU e TASI
- Assistenza per pratiche consolari (Iscrizione AIRE, codici fiscali)
- Informazioni Brexit e Settled Status

CHIAMATE PER PRENOTARE UN APPUNTAMENTO!!
www.patronato.acli.it

Patronato ACLI Regno Unito

DOVE SIAMO

LONDRA
134 Clerkenwell Road
London EC1R 5DL
Tel. 0207 2780083
londra@patronato.acli.it

BEDFORD
69 Union Street
Bedford MK40 2SE
Tel. 0123 4357889
bedford@patronato.acli.it

BIRMINGHAM
Birmingham Science Park,
Jennens Road
Birmingham B7 4EJ
Tel. 0121 4557500
birmingham@patronato.acli.it

NOTTINGHAM
312 Sneinton Dale
Nottingham NG3 7DN
Tel. 0115 9881177
nottingham@patronato.acli.it